

台灣原住民生命禮俗

田哲益 著



國立中央圖書館出版品預行編目資料

臺灣原住民生命禮俗／田哲益著．--一版．

--臺北市：武陵，2003〔民92〕

面； 公分

參考書目：面

ISBN 957-35-1222-X(平裝)

1. 臺灣原住民—社會生活與風俗

536.29

91023203

台灣原住民生命禮俗

著 者 田哲益

發行人 林輝慶

出版者 武陵出版有限公司

社 址 台北市新生南路三段十九巷十九號

電 話 (02)23638329 • 23630730

傳真號碼 (02)23621183

郵撥帳號 0105063-5

E-mail woolin@ms16.hinet.net

網 址 <http://www.woolin.com.tw>

法律顧問 王味爽律師

印刷者 名發美術印刷有限公司

裝訂者 忠信裝訂廠

登記證 局版臺業字第1128號

一版一刷 2003年2月

定 價 250元

缺頁或裝訂錯誤可隨時更換

版權所有・翻印必究

ISBN 957-35-1222-X

台灣原住民生命禮俗

002

台灣原住民生命禮俗

田哲益 著



台灣原住民生命禮俗



①

①

②

目錄

第一章 泰雅族生命禮俗

0 0 9 壹、泰雅族的懷孕傳說

0 1 2 貳、懷孕之習俗與禁忌

0 2 3 參、生育觀

0 2 7 肆、生育襁褓禮俗與慶賀禮儀

0 3 4 伍、黥面的由來

0 3 7 陸、命名禮與命名原則

0 4 7 柒、年齡階層與類成年禮

第二章 賽夏族生命禮俗

0 5 1 壹、人格與倫理觀

目

錄

①
①
③



0 5 3 貳、胎育習俗與禁忌

0 5 7 參、慶賀生育子女禮儀

0 6 1 肆、過繼與收養子女的習俗

0 6 4 伍、命名的禮儀與原則

0 7 2 陸、年齡分級

0 7 4 柒、成年禮儀

第三章 布農族生命禮俗

0 8 3 壹、懷孕習俗與禁忌

0 8 9 貳、生育習俗與禁忌

0 9 5 參、命名禮儀與原則

0 9 9 肆、布農族之名譜

1 0 2 伍、年齡階級與升進禮儀

1 0 4 陸、布農族人生禮俗

1 1 7 柒、原始宗教基督教化後之家庭常典

120	捌、南投縣信義鄉成年禮
-----	-------------

第四章 邵族生命禮俗

125	壹、懷孕習俗與禁忌
128	貳、命名禮與成年禮
130	參、懷孕與生育傳說

第五章 鄒族生命禮俗

135	壹、胎育習俗與禁忌
147	貳、嬰兒初生禮
152	參、命名之禮俗與原則
160	肆、尊稱與直呼
161	伍、懷孕與生育傳說
164	陸、成長禮俗與儀式
175	柒、年齡分級

177	捌、育兒法
-----	-------

第六章 魯凱族生命禮俗

179	壹、產育習俗與禁忌
-----	-----------

182	貳、命名禮俗與原則
-----	-----------

185	參、人生禮俗
-----	--------

188	肆、年齡階級組織與會所訓練
-----	---------------

191	伍、懷孕與生育傳說
-----	-----------

第七章 排灣族生命禮俗

197	壹、排灣族生育觀
-----	----------

199	貳、產育習俗與禁忌
-----	-----------

209	參、嬰兒之對待與墮胎
-----	------------

212	肆、命名禮俗與原則
-----	-----------

220	伍、嬰兒期之禮俗與儀式
-----	-------------



第八章 阿美族生命禮俗

2 3 0	陸、青少年期之禮俗與儀式
2 3 7	柒、成年期之禮俗與儀式
2 3 9	捌、懷孕與生育傳說

2 4 3	壹、生育信仰與生育觀
2 4 8	貳、胎育習俗與禁忌
2 5 6	參、雙胞胎與私生子
2 5 8	肆、母系族長制
2 6 1	伍、命名禮俗與原則
2 7 1	陸、命名法
2 7 5	柒、成年禮儀
2 7 9	捌、年齡階級組織

第九章 卑南族生命禮俗

2	9	9	壹、生育習俗與禁忌
3	1	0	貳、懷孕與生育傳說
3	1	1	參、命名禮俗
3	1	5	肆、成年禮
3	3	8	伍、年齡分級組織

第十章 達悟族生命禮俗

3	4	7	壹、生育習俗與禁忌
3	5	2	貳、命名禮俗
3	5	6	參、成長禮儀
3	5	9	肆、懷孕與生育傳說

主要參考資料

3	6	1	壹、本書主要參考書籍
3	6	9	貳、本書主要參考文章

第一章

泰雅族生命禮俗

壹、泰雅族的懷孕傳說

李亦園等所著之《南澳的泰雅人》一書，記載泰雅族的懷孕與生育傳說：

最初無人類，只有二祖先，一男一女。兩個覺得很寂寞，乃商量應該怎樣才能蕃衍人類。女的說我們應該做夫婦纔能生育子孫，男的同意了，於是兩人開始性交；最初他們不知道從哪裏才可以交接，他們先試了嘴巴，覺得不對，又試了耳朵，也不對，又試了鼻孔，也不對，又試了眼睛，更不對。他們正在不知怎樣辦才好，忽然看到一隻蒼蠅飛到女人的私處，他們以為這必是神的啟示，於是便試了，果然覺得不錯。不久他們生下二男二女，又互相結婚，於是逐漸蕃衍成許多人。

這是人類男女開始嘗試性交的傳說故事，最後得之於蒼蠅之啟發，瞭解了正確的傳

第一

章

泰雅族生命禮俗

◎◎◎

◎◎◎

宗接代的方法，後來懷孕生子，蕃衍人類。

又載「女人村」：

從前有二男子上山去打獵，忽然有一條狗走失了，其中一人沿著山邊去找，他走得很遠很久，發現前面有一個村子，從前似未見過，於是他走進村子，發現有許多女人在玩他的狗，他走近去，要求她們把狗還給他，她們照辦了；但是女人中忽然有一人問道：「你胯下是什麼東西？那突出來的是什為呢？」男的回答道：「你難道沒有見過你丈夫的東西？」女人答說沒有，她們沒有丈夫，她們要生小孩時，只要站在山頂上，讓風吹進她們的私處，就可以懷孕，而生下來的全是女的，沒有男的，所以這村子即是女人村。女人們隨即要求那男子留下，和她們試試交合之道，那男子留下了，並一一和她們交合了，可是等到他已無能為力時，村中的女首領來了，也要求和他交合，但是男人無法滿足她，於是女首領很生氣，就把他殺了。

另外一個獵人等著他的同伴久久未回，於是返回村中叫其他人來找，當他們再走到女人村時，知道他們的同伴是被女人村中的人給殺了，於是大家取出槍來，準備把村中的女人都殺死，為他們的同伴報仇，可是所有的女人都跑到屋裏去，忽然有許多毒蜂飛出來，向男人們攻擊，大家都急忙跑離那女人村。

這是一則感風而孕的故事，同時也說明了泰雅族人古老的觀念中，存在著「女人村」。

不孕之穰祓

假使婚後很久不生育，就會被認為是鬼神讓她命該不育的 *temninung nanak rutux*，不會生育的女人被稱為 *mkiai*，是「乾」的意思，意喻乾枯的樹不能再長出新芽。女人不會生育是很嚴重的事，可導致離婚，假使夫婦很恩愛，則只好收養他人的孩子。但是也有請巫婆來求孕的：家裏殺隻豬，請巫婆來施求孕術並祭神，然後巫婆到旱田去取「陽物草」，種在床下。若草發芽生長了，則求孕成功；假使草枯死了，則表示失敗，以後仍無法懷孕。（見同上）

sedeg 人婦女久婚未孕也請巫婆求孕。巫婆先到家診斷，再到屋外取 *pahuqiel*（漢名蘆葦）兩根後再進屋，除求治婦女外，施祭時，不准他人入屋，尤其男人更忌諱。施法時，婦女置一 *nuapi*，裝滿水，巫婆持二根草，一面搖擺於婦女身邊；一面向鬼神祈禱求祭，然後將二根草放在水中，如起水泡時黏在草葉上，色白且亮，表示求孕成功，若色黑，見有怪異之物，則求孕失敗，要重新祈禱，甚或有巫婆將野芋頭之一塊根部，種在



不孕婦人之寢床下，經數日，若發芽則求孕成功，否則求孕失敗。（廖守臣《泰雅族的社會組織》）

貳、懷孕之習俗與禁忌

一、懷孕

泰雅族婦女以月經停止為懷孕「kinga nga lakai」之徵兆。唯觀念上，認為受孕是由神靈之賜與。在懷孕期間，照常工作，惟不做負重工作及禁止從高處跳躍、伸手向高處取物，走路也要小心。若非有病即使已臨近產期也不會躺在床上或不做家事，而會到田裏耕植、飼養家禽、捲麻線、烹飪等輕鬆工作，認為是產前運動，容易分娩。但過重的工作，如開墾、舂米等則不做，以免流產。（廖守臣《泰雅族的社會組織》）

二、安胎

當肚子大時，會用藤編的腹帶，佩在肚臍上之腹部以安胎。

屈尺群到妊娠七個月時使用腹帶，族語稱 *thabukju*，是用藤編成的，寬一寸五分、長二尋（七八尺），穿著於肚臍稍上方的腰裙外面，但是其他族群並無此風習。各群都是在生產前夫妻還可同床，但產後約一個月，丈夫必須睡在別的床鋪。（臺灣總督府臨時臺灣舊慣調查會《番族慣習調查報告書第一卷泰雅族》）

孕婦安胎之後，出外途中若聽到 *sini* 鳥凶兆示意的鳴叫聲，要馬上折回家，以免在路邊流產。（廖守臣《泰雅族的社會組織》）

三、懷孕觀

妊娠中，不可向還沒子女的婦女，或曾經難產的婦女，借貸或交換東西，恐怕是因為擔心因此而發生流產或難產。婚後數年卻仍無子女的婦女，有向子女多且順產的婦女借其產床所使用的衣服穿戴的風習，希望能像她那樣多產。初為人婦，向子女多且順產的婦女借腰裙或腰帶穿戴，希望能因此而順產。

孕婦一直照常工作到分娩為止，認為生產前工作愈努力，分娩愈容易，所以在田間或半路上生產是很平常的事。有經驗的產婦在旱田的茅屋或路上生產，都是自己處理，所以孕婦在接近產期時，常隨身多帶廢布。但是 *sedek* 人以生產為不淨，通常分娩都在

房子裏，若在屋外分娩，會遭神怒而引起暴風雨。所以產期近者不可到很遠的地方，路上遇到凶兆亦應盡速返家，以免在屋外分娩。（李亦園等《南澳的泰雅人》）

泰雅族一般認為分娩是不淨的，據臺灣總督府臨時臺灣舊慣調查會《番族慣習調查報告書第一卷泰雅族》記載：

（一）如在家屋外分娩，會發生暴風雨。

（二）分娩後舉行「*plara hbku*」之儀式後，母子才可以出外仰望天日。

（三）母親的兄弟在沒舉行「*msina'rus*」儀式以前，不能見新生兒。

生產時，通常由產婦的母親來助產，或請有經驗的鄰人來幫忙，若在路旁生產，則有路人經過時，也會幫忙她回家。當產婦臨盆時，除了助產者以外，所有的家人都必須迴避，尤其是男人。*setek* 人以生產為不淨，若讓人知道則會難產，故若有男性親友誤闖入產房，則產婦要賠此人小布一塊。丈夫不但當天必須離開家，而且當天不可以看望產婦，因產婦不願讓丈夫看到她痛苦的样子。但是也有人說，丈夫就在附近等待，聽人家說小孩生下了，就可以回家探望。（李亦園等《南澳的泰雅人》）

四、助產士

泰雅族並無產婆，婦女生頭胎時，請有分娩經驗的婦人來照顧她，從第二胎起就儘量自己處理，不麻煩他人。分娩不僅不淨，還認為被別人知道時會難產，故除了照料者以外，在臨盆時常要一家人避到他處，等生產完後才回來。但在夜間分娩時，家人並不外出，但在小孩生下前應保持肅靜，而產婦也應安靜地分娩。難產時，則請女巫祈禱，女巫也要挑選子女多且不曾難產的。（見同上）

助產除了自己母親、鄰人之外，成年的女兒也可幫忙。通常頭胎比較慎重，會請巫婆來助產。（李亦園等《南澳的泰雅人》）

《南澳的泰雅人》記載一位年近七十的老寡婦，報告她當年生頭一胎時的情形：

因為重視頭胎，所以我請巫婆來助產，巫婆的責任除了實際助產以外，最主要的是預卜生產是否安全，驅走有害的鬼，並預卜生產時間及生男或生女。我快要臨盆時，丈夫仍照常去工作，所以分娩時他不在家。當我肚子開始痛時，就叫家人去請巫婆來，她到達後第一件事是趕鬼 *nux*，通常鬼都知道嬰兒落地的時間，有些是與此家有怨仇的惡鬼，有些是自家的鬼，不論白天或晚上都可以來，於是巫婆以小米撒在地上饗鬼，請鬼憐恤嬰兒，勿來侵害。

巫婆以法術助產，臨盆前來好幾次，每次來都會卜問一番：

